



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

28. September 2004

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 24. September 2004

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 24. September 2004 war der Rückgang um 1 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) auf eine technische Anpassung seitens einer nationalen Zentralbank des Eurosystems zurückzuführen.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,2 Mrd EUR auf 171,3 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,4 Mrd EUR auf 67,6 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 1,3 Mrd EUR auf 462,6 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) stiegen um 12,3 Mrd EUR auf 68 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 9,5 Mrd EUR auf 336,4 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 22. September 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 253 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 262,5 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach.

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,2 Mrd EUR auf 137,2 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 24. September 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 24. September 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 24. September 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	127.381	-1	1 Banknotenumlauf	462.638	-1.306
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	27.228	-274	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	137.187	-1.247
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	141.571	1.364	2.2 Einlagefazilität	15	-6
	168.799	1.090	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.293	-228	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	137.202	-1.253
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	8.135	579	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	125	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
	8.135	579	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5.1 Einlagen von üblichen Haushalten	67.981	12.305
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	262.501	9.501	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.889	-11
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	74.999	0		73.870	12.294
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.254	132
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	446	62
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	1	-2	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	15	9	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	8.426	996
	337.516	9.508	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	1.586	13		8.426	996
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	67.596	-385	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.896	0
8 Forderungen in Euro an übliche Haushalte	42.089	0	10 Sonstige Passiva	56.920	-363
9 Sonstige Aktiva	115.416	-13	11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	70.205	0
			12 Kapital und Rücklagen	59.775	1
Aktiva insgesamt	885.811	10.563	Passiva insgesamt	885.811	10.563

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.